# أهلا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أعزائي، أصدقاء ميكي...

عوّدتكم ميكي أن تطلّ عليكم بمفاجآتها السّارة، لتدخل السعادة إلى نفوسكم، لِذا فهي تنوي إضافة زاوية جديدة تستمتعون بها مع ميكي بعنوان «أخبار رياضية»، تزوّدكم فيها بمقتطفات عن الرياضة وأخبارها، ولِذا نرجو الكتابة إلينا بمدى رغبتكم في هذا الموضوع على جناح السرعة.

وكما تعوّدنا منكم دائمًا الجرأة بأفكاركم، فإننا نأمل منكم إبداء آرائكم في قرّوش وطرائفه، هل نستمرّ بنشرها ومتابعتها أم لا؟

راجين لكم الرشد والسداد في الرأي، والفوز بكل خير.

وإلى اللقاء


**ميكي**

تنشرها

الفطيم يونيفرسال

تريد بابلشينغ

بترخيص من شركة الإنشاءات والتجارة

(قسم السلع الإستهلاكية)، جدة،

المرخصة من شركة والت ديزني

AF ARABIAN

A PART OF

Al Futtaim Universal Trade Publications

ص.ب: ١٤٩٧١

دبي، الامارات العربية المتحدة

هاتف: ٩٧١-٤-٦٢٥١٠٠

فاكس: ٩٧١-٤-٦٨٣٦١٨

**رئيس التحرير**

عثمان عبدالله الفطيم

**مديرة التحرير**

نجوى آل رحمه

**سكرتيرة التحرير**

العنود محمد

**رسوم**

بي وي

خلود عبدالله

عمر محاميد

**الناشر**

الكسندر مكتاب

Al Futtaim Universal Trade Publishing

**رئيس مجلس الإدارة**

عثمان عبدالله الفطيم

ITP

THE INFORMATION & TECHNOLOGY PUBLISHING CO. LTD

**المدير الإداري**

روبرت سارفين



© Disney ١٩٩٤

شركة والت ديزني

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إستنساخ أى جزء من هذه المطبوعة أو حفظه في نظام إسترجاع أو كمبيوتر. أو تراسله بأى شكل أو باية طريقة، الكترونية كانت أم ميكانيكية، تصويرية أم تسجيلية، دون إذن خطي مسبق من مالك الحقوق


# في هذا العدد


العدد الحادي عشر، الخميس ٢٨ جمادى الثاني ١٤١٥ هـ. الموافق ١ديسمبر

Issue No. 11 Thursday 1 December 1994



صفحة ٢ **ميكي حول العالم**

- بطلوز الأكول
- طيّارة بدون طيّار
- الإمارات... ملتقى الحضارات

**عالم الحيوان**

- الخفاش
- طيور لا تطير

صفحة ٨ **الف ليلة وليلة**

الملك للوزير: «وهكذا ندِمَ الملك الذي قتل البازي»

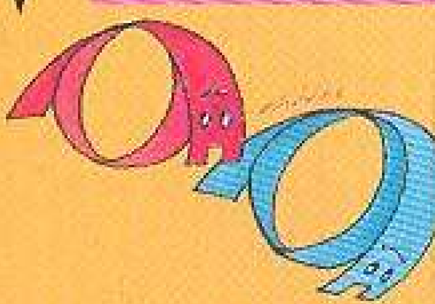
صفحة ٤٧ **فنون وألوان**

اصنع الحلزون بنفسك

**وأيضا**

عزيزي مكي ........ ٦

مبروك للفائزين ........ ٤٦




**الموزعون في دول الخليج العربي**

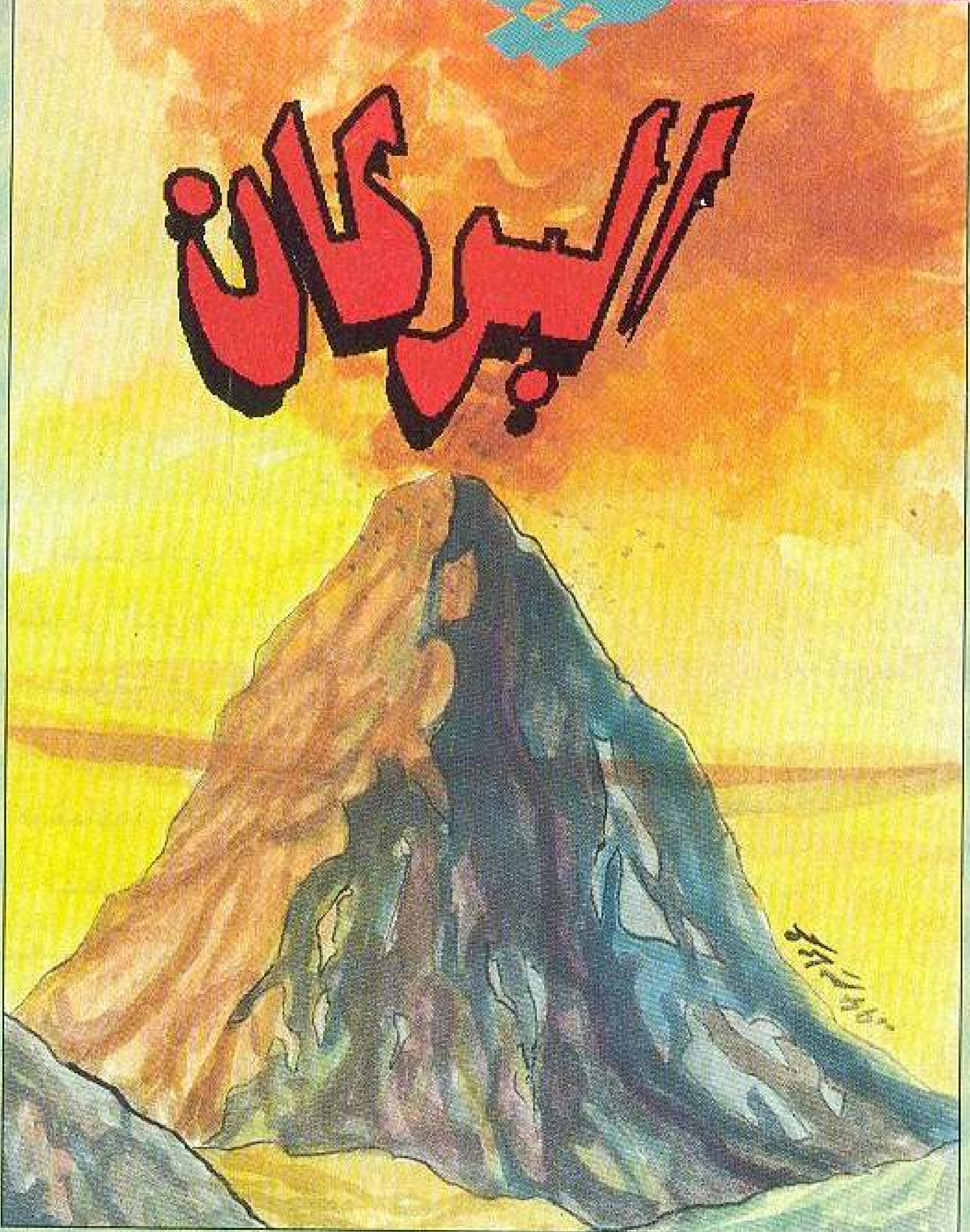
Saudi Distribution Co.

الامارات العربية المتحدة : شركة الإمارات للطباعة والنشر والتوزيع ت :٦٢٣٩٢٠، البحرين: شركة الهلال للتوزيع ت: ٥٣٤٥٥٩، المملكة العربية السعودية: الشركة السعودية للتوزيع ت: ٦٥٣٠٩٠٩، سلطنة عمان: محلات ثلاثة نجوم ت: ٧٩٣٤٢٣، قطر: دار الثقافة للطباعة والتوزيع ت :٤١٤١٨٢، الكويت: الشركة السعودية للتوزيع ت: ٤٧٢٤٦٦٦

Printed by : Universal Printers & Publishers

طبعت بـ : يونيفرسل للطباعة والنشر

# في عالمنا الكبير




الماجما في الخروج، يخف الضغط الواقع عليها لدرجة تجعلها تنصهر وفي طريقها إلى الخارج قد تؤدي إلى انصهار الصخور المجاورة لها في القشرة الأرضية، أو تنتشر بين الطبقات التي تتكون منها تلك القشرة، وتنفث أبخرة وغازات تستطيع أن تندفع إلى أعلى بقوة انفجارية.

ويتكون البركان من المدخنة وهو الطريق التي تسلكه الماجما إلى السطح. و(الفوهة) وهي الجزء الأخير من القناة التي تشقتها الماجما في طريقها للسطح، والجبل البركاني الذي يتكون على سطح الأرض من تراكم الحمم.

ومنذ ألفي سنة، حدث بركان جبل «فيزوف» في مدينة رومانية في إيطاليا تدعى بومبي، وآخر مرّة ثار فيها هذا البركان كانت عام ١٩٤٤م.

وفي هذا العدد، يعمل بطوط كحارس لحديقة تسمى «الحديقة الطبيعية»، حيث يقوم بطوط بتعريف الناس على البركان في مدينة البط. انظر الصفحة ٣٦ لتعرف المزيد.

ترى ما هي تلك القوى الجبارة الكامنة تحت الأرض التي تتسبب في البراكين؟ إن القشرة الأرضية تتكون من طبقتين، الطبقة العلوية والتي تشكل القارات تسمى «الغرانيت»، والسفلية تسمى «البازلت». وكما نعلم فإنّ الضغط والحرارة يزدادان كلما تعمّقنا تحت السطح الخارجي للأرض. والانفجار البركاني يحدث عندما يتزايد الضغط في الماجما فتندفع الحمَم البركانية إلى أعلى السطح مخترقة إحدى المناطق الضعيفة في القشرة حتى تصل إلى سطحها الخارجي. وعندما تشرع

## بطوطة

تصرفات بطوطة الغريبة تساعدها في التخلص من اللصوص. انظر الصفحة ١٨ لترى كيف تتصرف بطوطة.

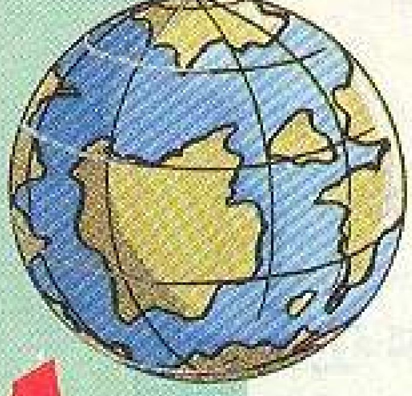
## ميكي والمتهم البريء

يحاول ميكي مساعدة متهم بريء في إثبات براءته. انظر الصفحة ٢٦، لتعرف المزيد.

## الهارب

يتهرب العم دهب من دفع المخالفات التي عليه، فيدخل السجن... ولكن اقرأ الصفحة ٩ لتعرف ماذا سيحدث له هناك!

# ميكي حول



## لم الشاي؟

أصدقائي من منا لا يشرب الشاي اليوم؟ ومن منا لا يقدمه لضيوفه في البيت؟ ولكن هل نعرف إلى من يرجع فضل اكتشافه؟

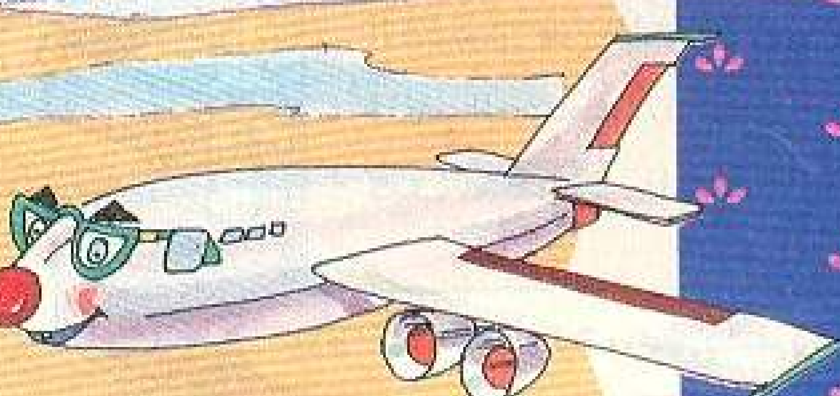
ينسب الصينيون فضل معرفة الشاي إلى إمبراطور قديم يدعى (شين يونج) ويقولون إنه كان يهتمّ بغلي الماء قبل شربه لضمان نقائه، وفي أثناء غليان الماء، سقطت في الوعاء بضع ورقات كانت عالقة ببعض الأغصان الجافة، فتلوّن الماء واكسب طعمًا لذيذًا من تلك الأوراق.

وينسب الهنود فضل اكتشاف الشاي إلى رجل عاش في بلادهم، وكان يهوى السهر، ولكنّ النعاس كان يغلبه لولا أنه قطف وريقات من شجرة قريبة منه ومضغها وامتص عصارتها ففارقه النوم، وأحس بنشاط عجيب. ومنذ ذلك الوقت عرف الصينيون والهنود أوراق

## بطلوز الأكول

هو من عائلة البط، ويعمل مزارعًا لدي تيته بطّة، وهو بارع في عمله ويعتني جيدًا بحيوانات المزرعة رغم أنّه يغفل كثيرًا مما يُوقعه في المشاكل. وحجم بطلوز كبير بينما ذكاؤه محدود. وقد اشتهر بحبه الشديد للطعام خصوصًا الذي تَعدّه تيته بطّة.

## طائرة بدون طيار

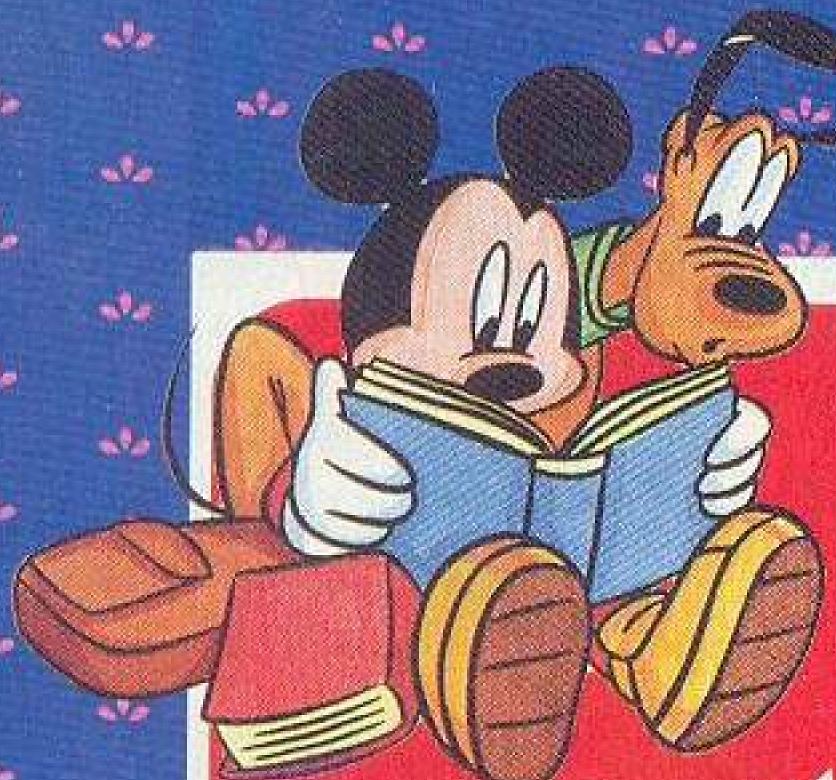


هل ركبت الطائرة وسافرت إلى أية دولة تريدها؟ وهل تعرف دور الطيّار في التحكم بالطائرة وتحديد مسارها.. لا يخفى عليكم دوره طبعًا. لأنه قائد الطائرة الذي يوصلنا إلى بر الأمان بإذن الله. ولكن ماذا لو ركبت الطائرة يومًا واكتشفت أنها تحلق وحدها دون طيار، فما شعورك؟ علمًا بأن هذه ليست خرافة بل حقيقة ولكنها تجربة تطبق الآن على نوع من طائرات المراقبة المروحية (الهليكوبتر) من نوع جديد، وتمتاز عن غيرها بأن لها محركان يمكنانها من الإقلاع والهبوط العمودي حتى ترتفع إلى مسارها، ثم يضبطها أثناء طيرانها جهاز ألكتروني متصل بمركز السيطرة الأرضي التابع للمطار الذي يتحكم بها. هل صدقتم الآن. نتمنى ألاّ تخافوا عندما تكتشفوا أن الطائرة التي ستسافرون بها بدون طيار. فلا غرابة، لأنّ العالم في تطور مستمر.

عالم

نبات هذا المشروب الجديد ألا وهو الشاي الذي انتشر استعماله في العالم.

والشاي اليوم من أهم المشروبات التي يستهلكها أكثر من نصف سكان العالم، وهو أنواع منه الأسود والأحمر والأصفر، كما أنه يشرب باردًا أوساخنًا، ويمكن خلطه بالحليب.



# من دفاتر الماضي

## الإمارات ملتقى الحضارات

تحتل الإمارات العربية المتحدة مكان القلب في الخليج العربي، فتحدها من الشمال والشمال الغربي مياه الخليج وإيران، ومن الغرب قطر والسعودية، ومن الجنوب سلطنة عمان والسعودية أيضًا، ومن الشرق خليج عمان وسلطنة عمان. وتبلغ مساحتها نحو ٧٧ألف و٧٠٠ كيلو متر مربع ، وبذلك تحتل الإمارات المرتبة الثالثة بالمساحة بين دول الخليج العربي بعد السعودية وسلطنة عمان.

وعُرفت الإمارات قديمًا باسم إمارات الساحل المتصالح، ثم باسم إمارات ساحل عمان. ولقد تركت الأقوام التي عاشت في الإمارات في نهاية الألف الرابع قبل الميلاد والمعاصر لنمو الحضارة السومرية، نصباً تذكارية تمثلت في مدافن حجرية عديدة، زودت بأواني فخارية شبيهة بفخاريات (جمدة نصر) الموجودة في وادي الرافدين. وفي النصف الأول من الألف الثالث قبل الميلاد سكنت واحات الإمارات أقوام أخرى عاصرت السومريين، وحضارات وادي السند، وجنوب إيران.كما كشفت التنقيبات عن ارتباط الإمارات بحضارة (ماجانا) القديمة بمنطقة جنوب الخليج، واكتشفت آثار تعود إلى ٢٧٠٠ قبل الميلاد، وأخرى تعود إلى نهاية الألف الثاني وبداية الأول قبل الميلاد. وقد عثر على هذه المدافن والآثار في مناطق (جبل حفيت، هيلي، القصيص، دبا..إلخ) .

وسيطرت على منطقة الإمارات في العصر الحديث أمم عدّة منهم البرتغاليون، والهولنديون، والبريطانيون حتى قيام الإمارات عام ١٩٧١.وقد بدأ اتحاد الإمارات باتحاد ثنائي بين أبوظبي ودبي، ثم انضمت إليهما ٥ إمارات أخرى هي الشارقة وعجمان وأم القيوين والفجيرة واكتمل عقد اتحاد الإمارات بانضمام رأس الخيمة في ١٠ فبراير ١٩٧٢م

# عالم الحيوان

## الخفاش...

هو الحيوان اللبون الوحيد القادر على الطيران، ويعرف الخفاش طريقه وغذاءه بأن يرسل موجات عالية لا تسمعها أذن الإنسان، لترتدّ إليه عندما تصطدم بجسم ما، فيُقدّر الخفاش شكل الجسم وبُعده بحساب المدة الزمنية بين بداية الموجة وصداها. وتنقسم الخفافيش إلى نوعين، خفافيش أكلة الحشرات، وخفافيش أكلة الثمار، فالخفافيش أكلة الحشرات تتميز باعتمادها البالغ على الصوت، لذا فهي تتمتّع بآذان كبيرة.

أما الخفافيش المسماة بأكلة الثمار فاعتمادها على الصوت أقل لذا فإن العينين فيها أكبر والأذنين أصغر. وبعض أنواعها يتغذّى على الرحيق وغبار الطلع، ولذلك فإنها مزودة بألسنة طويلة تمدها داخل الأزهار.

## طيور لاتطير

هناك أنواع من الطيور لاتستطيع الطيران رغم وجود جناحين لها كالنعامة والبطريق وطائر الكيوي. فالنعامة هي أضخم هذه الطيور، وتعوِّض سرعتها الفائقة على الجري عدم قدرتها على الطيران، فهي تستطيع العدو بسرعة ٦٥كيلومترًا في الساعة، ويساعدها في ذلك جناحاها الصغيران اللذان يحفظان توازنها. أما طائر البطريق فهو سباح ماهر، يتغذى على الأسماك ويستخدم جناحيه كزعنفتين. وريشه صغير جدًا وخصوصًا ريش الجناحين ولذلك يبدو كساؤه الريشي أملس. والبطريق يسكن المناطق الباردة، ومنه ١٥نوعًا يمكن التمييز بينها بشكل الريش على الرأس. والقدمان في البطريق مكففتان وقصيرتان ذات قوائم قوية تساعد البطريق على السباحة. أما طائر الكيوي فيستوطن نيوزيلنده، وأصابع رجليه مزودة بأظافر لتساعده في الحصول على طعامه وهو الديدان.

# غرائب العالم

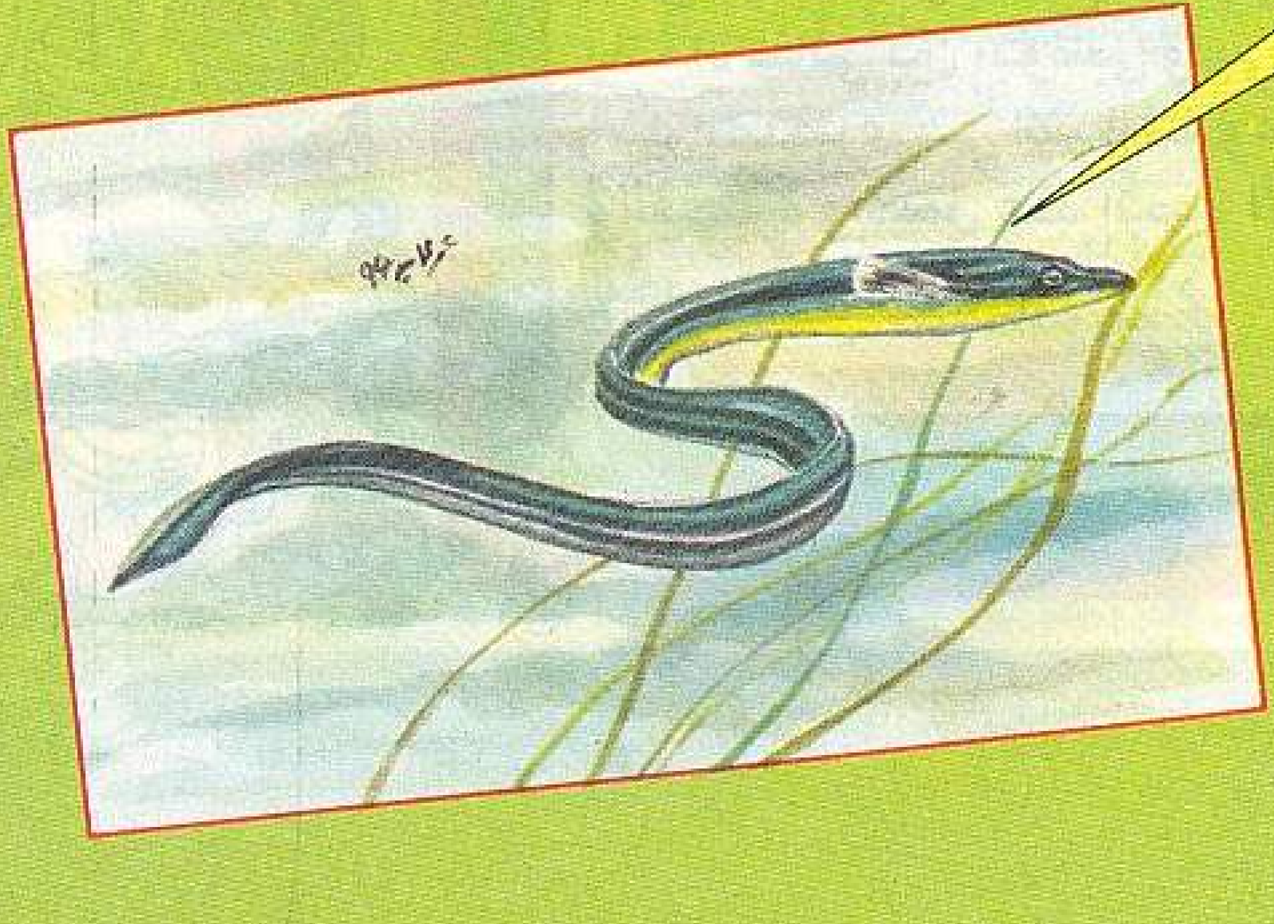
## النملُ الإستوائي

يتشابك النمل الإستوائي بشدّة على شكل كتل كرويّة كبيرة يحضن صغاره داخلها عندما تفاجئه السيول، فيطفو على سطح الماء لينجو مع صغاره.

## كلاب تستخدم كجنود

استخدمت كلاب الحراسة (الدرواس) كجنود في حروب القرون الوسطى. فكانت توجّه لمهاجمة صفوف الأعداء وهي ترتدي معاطف جلدية كدروع.

## من أنا؟

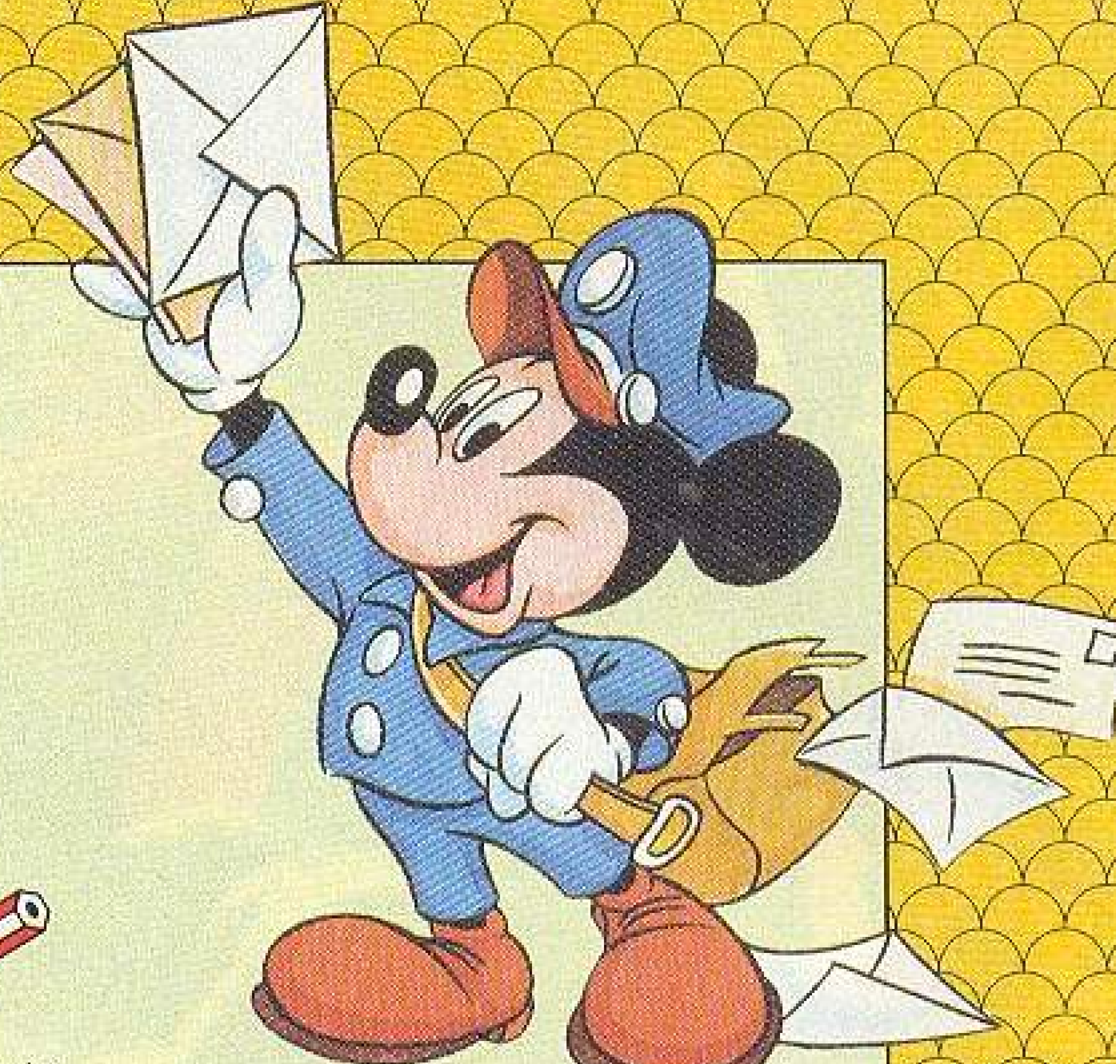


أنا من رتبة الأسماك اللا قدمية، ويشبه شكلي الثعبان. استوطن البرك والأنهار حتى يتم نموي وبلوغي العاشرة، وعندها أهاجر إلى موطن توالدي في البحر. وبعد التزاوج وفقس البيوض أموت، وتبدأ اليرقات المفقسة في رحلة العودة إلى الأنهار. لوني بني مخضرّ الظهر، ومصفرّ في الجانب السفلي. أما في موسم الهجرة فيتحول اللون الأصفر إلى فضي. فمن أنا؟


اكتب الإجابة الصحيحة
في المظروف المخصص
والمرفق بالعدد
واربح
أكواب ميكي

٦٥٦١
جانب من
هات رود كلوب
النجدة
أنقذوني!
والآن
انتهت المباراة!
٦٥٧١
محطة إطفاء
Octan
CLUB
٦٥٤٣
مارينا
٦٥٣٧
المتسابقة السوداء
٦٦٦٥
فريق التجديف
إختر من بين ١٧ مجموعة جديدة لمدينتك وصمم
التخطيط المناسب للمطاردة البوليسية المثيرة.
الآن لدى وكلاء الألعاب يتوفر كتالوج ليجو الكبير الجديد مجانا.
LEGO
ألعاب ليجو ... بناء للعقول ومتعة تطول
جديد
® ليجو هي ماركة مسجلة ١٩٩٤، مجموعة ليجو.

# عزيزي



## قرّوش

أحب أن أخاطب قرّوش في هذه الرسالة: قرّوش، لقد أعجبتني طرائفك التي تقوم بها.. ولكن، هل ستكون هناك صفحة مخصّصة لقصصك الجميله؟ وأرجو أن تسلّم على صديقتك السمكة الصغيرة.. فهي لطيفة.

وداد عبدالله
الصفاة - الكويت

قرّوش: شكرًا لك يا عزيزتي وداد... وصديقتي الصغيرة أيضًا تسلّم عليك. بالنسبة لصفحة مخصّصة لي.. فأنا مرتاح هكذا. وشكرًا لكِ.

## الثعابين

لدي بعض الاستفسارات عن الثعابين وأتمنى أن تكتبوا عن هذا الموضوع في عالم الحيوان.

لافي سمران المطري
المملكة العربية السعودية

إن شاء الله يا لافي سنقوم بتلبية طلبك هذا في القريب العاجل.

## تأخر المجلة

أود أن أشترك في جميع مسابقات مجلة ميكي الفريدة من نوعها، ولكن للأسف تصل المجلة متأخرة بأسبوع عن موعد إصدارها، ولقد فاتتني معظم المسابقات فهل يمكن حل هذه المشكلة؟

يحي عبد الله سعيد
سلطنة عمان

أهلا وسهلا بك يا يحيى... سنكلّم الموزعين في منطقتك بإذن الله حتى تصلك المجلة في وقتها.

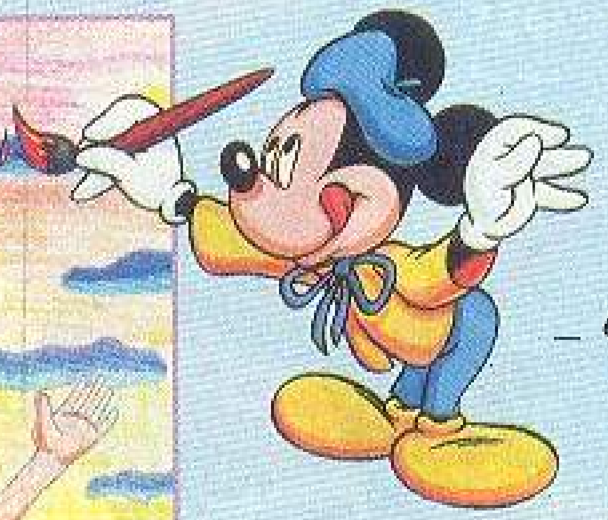
## رسالة إلى بطوط

بطوط العزيز، أحبك كثيرًا وأحبَ مغامراتك، ولديَ سؤال، ما هي أكلتك المفضّلة؟ وهل تقبلني صديقًا لك ولميكي؟

عبد الرحمن الخالدي
الإحساء - السعودية

## فنان الأسبوع

الصديق :جابر محمد علي
العمر: ١١ سنة - من مجمع ٩٢٣ - الدفاع الشرقي، دولة البحرين
فاز هذا الأسبوع بدفتر تلوين.



الفرصة سانحة لتفوز في مسابقة فنان الأسبوع والحصول على إحدى الجوائز القيمة. أرسم شخصية من شخصيات ديزني وأرسلها مع صورتك على العنوان التالي:
مجلة «ميكي» ص.ب ١٤٩٧١
دبي، الإمارات العربية المتحدة

## اللون المفضل

-أنا من أشد المعجبين بمجلة ميكي، وأقترح أن يتم زيادة مساحة قصص ألف ليلة وليلة إلى أكثر من صفحة، وأريد أن أسأل ميكي عن لونه المفضل؟

حازم عبدالحق أبو الشيخ
المملكة العربية السعودية

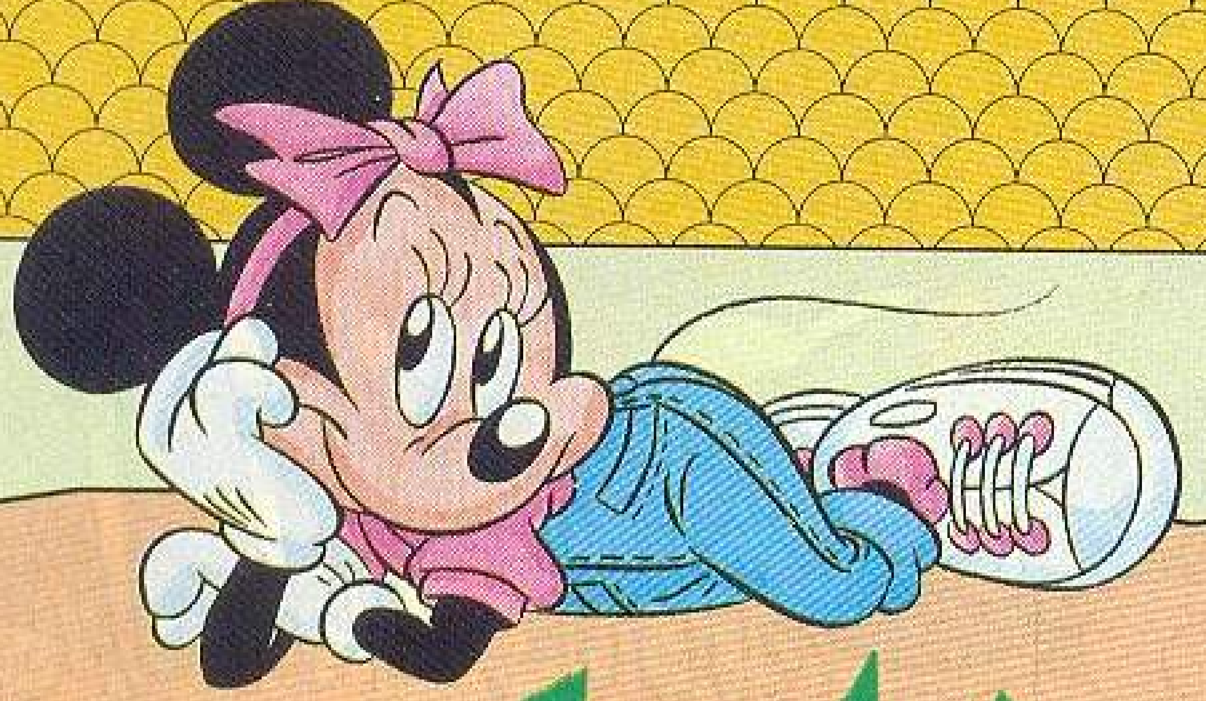
ميكي: كل الألوان جميلة يا حازم فأنا أحبها كلها وخصوصًا ألوان قوس قزح.. وبالنسبة لقصص ألف ليلة وليلة، فإن صفحة واحدة تكفي. وشكرًا لسؤالك هذا..

## صديق للمجلة

-أهنئكم بإصدار هذه المجلة التي تعتبر مجلة الثقافة والعلم والتسالي، وأتمنى أن تسيروا على هذا المنهاج، وأن تقبلوني صديقًا للمجلة.

عيسى علي سليمان
الإمارات العربية المتحدة

أهلاً بك وبالجميع أصدقاء لميكي وباقي شخصيات والت ديزني.



# زاويتي

## البحر الأحمر

كان البحر الأحمر في الماضي يسمى بحر القلزم نسبة إلى مدينة قلزم القديمة وهي السويس حاليًا، أما تسميته الحالية فقيل أنها ترجع إلى وجود أعشاب وطحالب بحرية ملونة تطفو على سطح مياهه وعندما ينعكس ضوء الشمس على البحر عند الغروب تضفي على المياه لونًا أحمر. بينما يقول البعض الآخر أن سببب تسميته بهذا الاسم يرجع إلى وجود سلاسل من الجبال ذات اللون الأحمر الداكن على سواحله، والتي تعكس لونها على مياهه.

## الجار الطيب

كان هنالك رجل طيب يسكن بين جارين يعمل أحدهما حدادًا والآخر نجارًا، وكلما عاد إلى بيته ليستريح سمع صوت النشر من ناحية وضجيج الطرق من ناحية أخرى، فضاق الرجل وفكر في أن يقدم لهما مبلغًا من المال نظير إنتقالهما من مكانهما. ووافق جاراه على ذلك. ولكنه في اليوم التالي سمع نفس الأصوات فتعجب، وعندما استطلع الأمر وسألهما أجاباه: لقد انتقل كل منا إلى مكان الآخر وبذلك نكون قد وفينا بوعدنا.

وليد خالد منيف
دولة الكويت

### عزيزي القاريء

زاويتي: منبرك الذي يستقبل مساهماتك التي تتحف بها مجلتك، بفكرة أو خاطرة، أو قصة صغيرة هادفة، أو أخبار، أو حوار، أو طرفة تربوية، فلا تبخل على ميكي المحبوب الذي يطلّ عليك أسبوعيا. ونحن على شوق لوصول مساهماتك إلى العنوان التالي:

مجلة ميكي، «زاويتي» ص.ب: ١٤٩٧١
دبي - الإمارات العربية المتحدة

# ألف ليلة وليلة

## مارد في شبكة صياد

### الحلقة الرابعة

وأكمل الصياد قصة الملك يونان والحكيم دوبان قائلاً:

«أجاب الوزير الملك مغتاظًا: «لم أقل لك إلا الصدق ونصيحتي إليك أيها الجليل أن تقتل هذا الدجّال...».

فقال له الملك بعد أن رأى إصرار الوزير: «أيها الوزير، أرىأنّه داخلك الحسد من هذا الحكيم الطيب، ولو كان يريد قتلي لما أشفاني وأخشى إن قتلته أن أندم كما ندمَ الملك الذي قتل البازي».

فسأله الوزير : « وما هي حكاية هذا الملك؟».

فسرَد الملك يونان قصة الملك والبازي على مسامع وزيره قائلاً: «لقد عُرِف أحد الملوك بحبّه للصيد والقنص وركوب الخيل، وكان له بازي رباه منذ صِغَره وهو لا يفارقه أبداً، فقد كان يأخذه معه في كل رحلة صيد وقنص، وقد صنع له إناءً من الذهب يضعه في عنقه أينما يذهب.

وذات يوم خرج الملك واصحابه إلى الصيد وقد أخذ البازي معه، فضربوا حلقة صيد ليصطادوا بها، فإذا بغزالة تقع في الحلقة، فقال الملك لجنوده: «لاتدعوها تهرب.. وكل من تَثِبُ على رأسه الغزاله وتنجو فقتله واجب عليّ».

فركض الجميع نحوها ليضيقوا عليها الحلقة، ولكنها ما إن رأت الملك،انحنت ووثَبَت من فوق رأسه. فشعر الملك بالخزي أمام رجاله وأقسم قائلاً: «والله لأجيئنّ بها الآن».

وأخذ يجري وراء الغزاله حتى بلغت جبلاً فأرادت عبور واد هناك، فأرسل الملك البازي في أثرها، فأخذ البازي يضربها في عينيها حتى أعماها ودوخها، فضربها الملك وقتلها، ثمّ علّقها على سرج حصانه.

واشتد الحرّ على الملك في طريق عودته إلى جنوده، وهو في غابة مقفرة لا ماء فيها. حتى رأى شجرة تتساقط منها قطرات من الماء، فأخذ إناء البازي وملأها الملك بالماء، وأدنى الإناء من فمه ليشرب، فإذا بالبازي يضرب الإناء فينقلب، فأخذ الملك الإناء مرة ثانية وملأه إلا أنّ البازي فعل الشيء نفسه، فاغتاظ الملك من ذلك وملأ الإناء وقدّم الماء إلى الحصان، فقام البازي وضربه بجناحية وسقط على الأرض، فقال الملك: «لقد حرمتني من الشرب وحرمت نفسك وحرمت الحصان!»، وضرب الملك البازي بالسيف فبتر له جناحيه، وأخذ بالإناء ليملأه، فصرخ البازي وهو يشير برأسه إلى الأعلى، فرفع الملك رأسه فإذا به يرى من فوق الشجرة حيّة كبيرة الحجم وأنّ قطرات الماء التي كان يجمعها في الإناء هي سمّها، فندِم على فعلته هذه، وعاد إلى جنوده بالبازي والغزالة، ولكنّ ما إن وصل الملك حتى مات البازي، فبكى على قتله له».

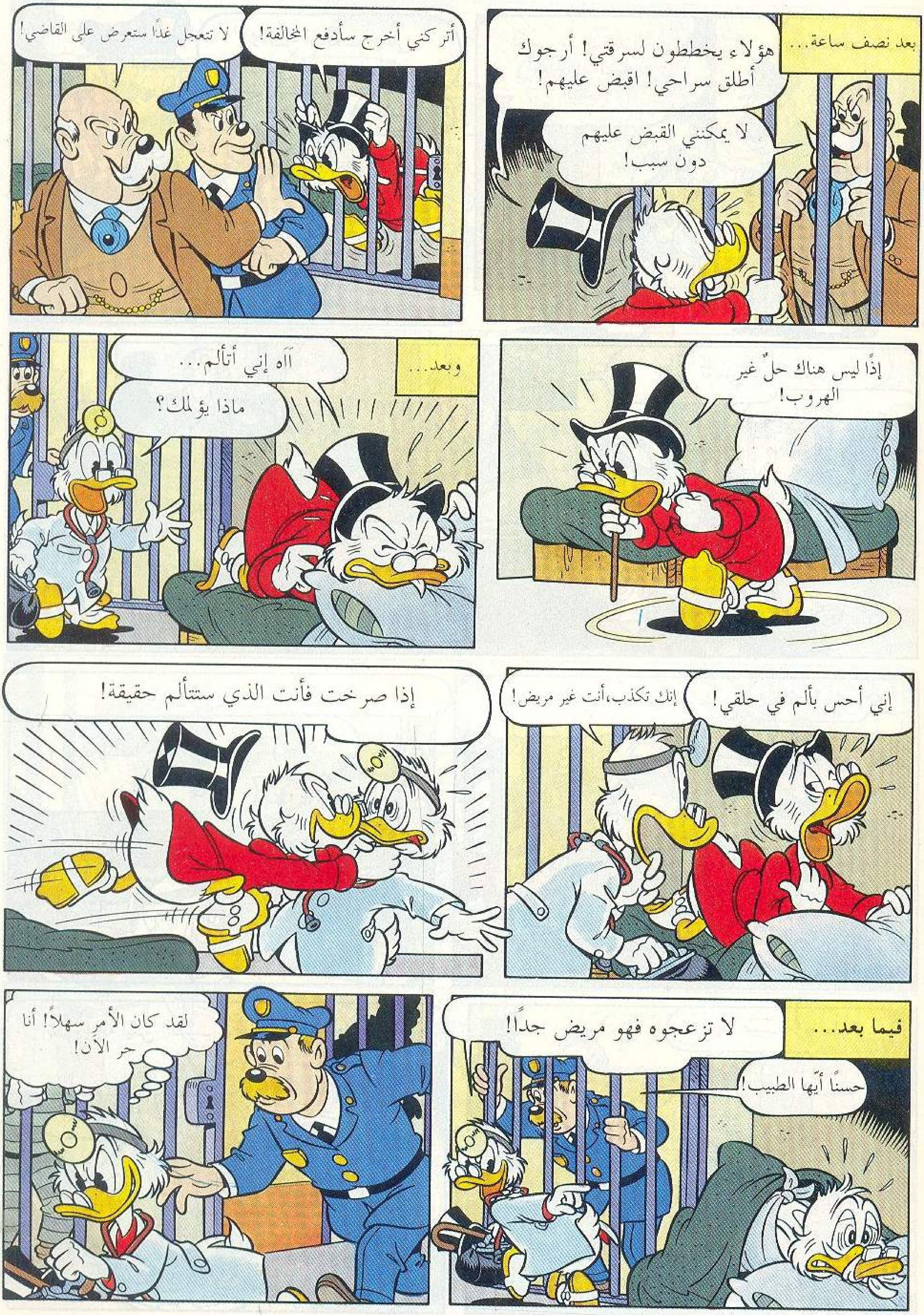
**✳فهل سيستمع الملك يونان إلى كلام وزيره ويقتل الحكيم أم لا؟**
**هذا ما سنعرفه في الأسبوع القادم.**

عن كتاب ألف ليلة وليلة للكاتب قدري قلعجي
بتصرّف: نجوى آل رحمه

# عم دهب

## الهارب

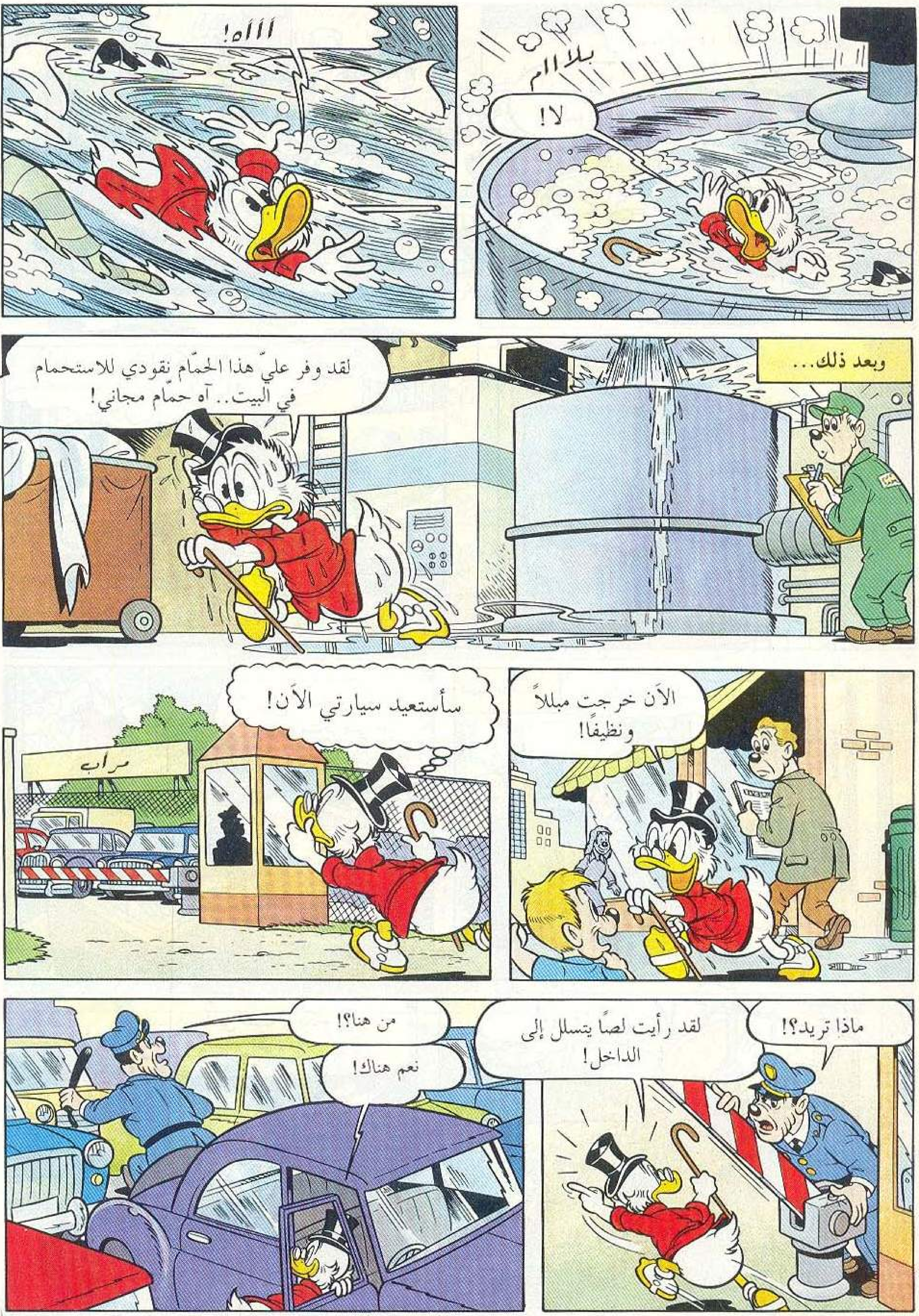
فيما بعد...
سجن المدينة
٢٤ ساعة هنا هذه إهانة!
هناك زائر جديد نعرفه!
لا تغضب أيها الغراب العجوز!
هل سأنام بجوار هؤلاء اللصوص؟!
ما كنّا نتوقع رؤيتك في هذا المكان!
وإلا كنّا أعددنا لك حفل استقبال يليق بك!
وبما أنك هنا فنحن سنزور خزنتك اللطيفة!
ها! ها!
ماذا؟!
أتمنى لك يومًا جميلاً!
أنقذني أيها الحارس!
ماذا تريد أيها المزعج؟!
ناد المسؤول هنا! فهؤلاء اللصوص يدبرون لسرقتي!



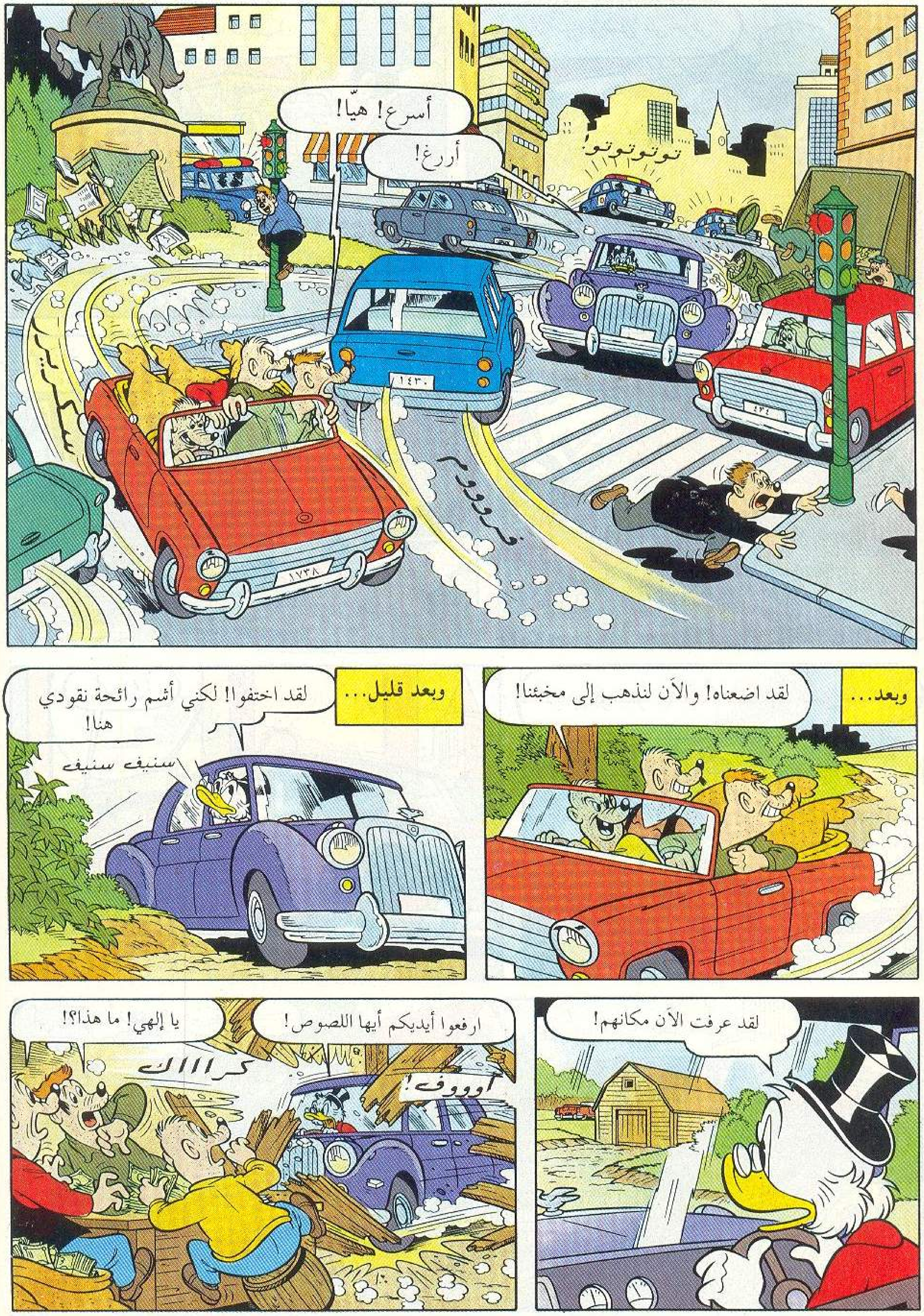
بعد نصف ساعة...
هؤلاء يخططون لسرقتي! أرجوك أطلق سراحي! اقبض عليهم!
لا يمكنني القبض عليهم دون سبب!
أتركني أخرج سأدفع المخالفة!
لا تتعجل غداً ستعرض على القاضي!
إذاً ليس هناك حلٌ غير الهروب!
وبعد...
آه إني أتألم...
ماذا يؤلمك؟
إني أحس بألم في حلقي!
إنك تكذب،أنت غير مريض!
إذا صرخت فأنت الذي ستتألم حقيقة!
فيما بعد...
لا تزعجوه فهو مريض جداً!
حسناً أيها الطبيب!
لقد كان الأمر سهلاً! أنا حر الآن!

لا تنس أن تكشف على المرضى الآخرين أيها الطبيب!
ماذا؟!
لكنني غير مستعد الآن وأحتاج الى قسط من الراحة!
إنهم هنا أيها الطبيب!
وبعد...
بطني تؤلمني يا دكتور!
خذ هذا الدواء ٣ مرات في اليوم وستكون بخير!
وأنا تؤلمني رجلاي!
وأنت أيضاً خذ من هذا الدواء وستشفى!
إنهم يصدقونني يا لهم من أغبياء!
وأنا مشكلتي في عيوني!
أنظروا إنه ليس الطبيب... إنه دهب الذي تسبب في سجني!
يا إلهي!
إنه طبيب مزيف!
سأهرب!

لنقبض عليه ونسقيه من نفس الدواء الذي وصفه لنا!
بهذا الدواء لا أعرف ما سيحل بي!
يا لها من ورطة! الكل يلاحقني... الشرطة والسجناء!!
قاعة الغسيل
سأختبيء هنا!
رائع! صناديق الغسيل هذه ستخرجني من السجن!
فيما بعد...
لقد تخلصت منهم أخيراً!
أوف!
هذه الصناديق مغلقة بإحكام ولا أستطيع الخروج!
أوووه!


بلاام
لا!
أأأه!
وبعد ذلك...
لقد وفر عليّ هذا الحمّام نقودي للاستحمام في البيت.. آه حمّام مجاني!
الآن خرجت مبللاً ونظيفاً!
سأستعيد سيارتي الآن!
مرآب
ماذا تريد؟!
لقد رأيت لصاً يتسلل إلى الداخل!
من هنا؟!
نعم هناك!

أريد أن أرى وجهه بعد هذا المقلب!
فروووم!
يجب أن أسرع لأطمئن على خزنتي!
روووووور!
في تلك الأثناء...
سأقبض عليكم!
لقد هرب من السجن!
سكرررير
أعيدوا نقودي يا لصوص!
لنهرب بسرعة!
أرررغ!
فروووم
لن تذهبوا بنقودي بعيداً! ستدفعون الثمن غالياً!
فروووم!
أين يظنون أنفسهم؟! هيا لنقبض عليهم!
سكررير


أسرع! هيّا!
أررغ!
وبعد...
لقد اضعناه! والآن لنذهب إلى مخبئنا!
وبعد قليل...
لقد اختفوا! لكني أشم رائحة نقودي هنا!
سنيف سنيف
لقد عرفت الآن مكانهم!
ارفعوا أيديكم أيها اللصوص!
أوووف!
كرااااك
يا إلهي! ما هذا؟!

اقبضوا عليهم لقد سرقوا أموالي!
أنا سأهتم بك أنت!
ونحن سنهتم بالآخرين!
ماذا تقول؟! أتقبض علي؟!
نعم لمخالفتك قانون السير... ولسرقة السيارة... ولهروبك من السجن!
أنت مقبوض عليك لكل ما سبق وأن فعلته!
لن أدفع لكم شيئًا عن كل هذا!
فيما بعد...
سيسجن دهب فترة طويلة!
ماذا تقصدون بهذا؟!
لقد عرفنا المدة التي حكموا بها عليك!
لا تقلق سنخرج قبلك وسنتصرف في...
أريد المسؤول! لقد قررت دفع كل المخالفات! أريد مقابلة القاضي!
النهاية

# بطوطة

## القوة الكبيرة

إنك تبالغين!
إنني خائفة من الذهاب إلى البيت!
لا تخافي سأرافقك إلى هناك!
سوف يهاجموننا نحن الاثنتين!
لنرى من سيجرؤ على فعل هذا الأمر!
إنك شجاعة جدًا!
ارفعا أيديكما!
إنه هو مرة أخرى!
إني مسرور لرؤية زبائني القدامى مرة أخرى!
يا إلهي!
إذًا أنت من هاجم صديقتي في وضح النهار؟!
نعم إنه أنا!
إني أسرق في النهار لوجود الكثير من الزبائن بعكس الليل!
الآن كفّي عن الثرثرة واعطني النقود!
دقيقة واحدة...

سألقنك درساً لن تنساه أبداً أيها اللص!
؟
زووب
زووم
هل أنتَ بخير يا سيدي؟!
أظنه سقط عن الدرج!
الشرطة
لقد تعرض للإعتداء عليه!
هل أعجبك هذا!
إنكِ رائعة!
لقد كنتِ قاسية معه يا بطوطة!
ماذا؟! أنا قاسية؟!
إنك تتصرفين كالرجال يا بطوطة!
هل تريدين أن أتركه يسرقني!
يجب أن أدافع عن نفسي أمام اللصوص!
لكن ليس بهذه الطريقة!
يمكننا أن نطلب النجدة!
لم تنفع معك من قبل!
يجب أن نتصرف نحن بأنفسنا في...
ارفعا أيديكما!

يااه!
يا إلهي!
رائع! إنك تضربين أصدقاءك أيضًا!
أسفة جدًا يا بطوط!
هل أنتَ بخير؟
نعم نعم أنا بخير ولكن...
لا أريد أن يحدث لي هذا مرة أخرى!
رووب
هل رأيت؟ الذكور يحبون الإناث اللَطيفات لا القويات!
يا إلهي!
فرفورة محقة فيما تقول!
أنا أتصرّف كالذكور؟!.. يجب أن أغيّر من تصرفاتي!
أنتم ماذا تفعلون هنا؟!
من؟!
ألا ترين ماذا نفعل؟

إن لم تخرجوا في الحال سوف...
سوف ماذا؟
لقد تذكرت ما قالته لي فرفورة!
سوف أطلب النجدة..: ساعدووووني!
كنت أعرف هذا!
والآن سيغمي عليّ... أووووه!
كلهن يفعلن هذا! هيّا إلى العمل الآن!
إنها...
لقد أخرتنا هذه المزعجة عن عملنا كثيراً!
؟
صحيح
لم تنجح هذه الطريقة معهم!
سأتصل الآن بفرفورة لتخبرني ماذا أفعل!

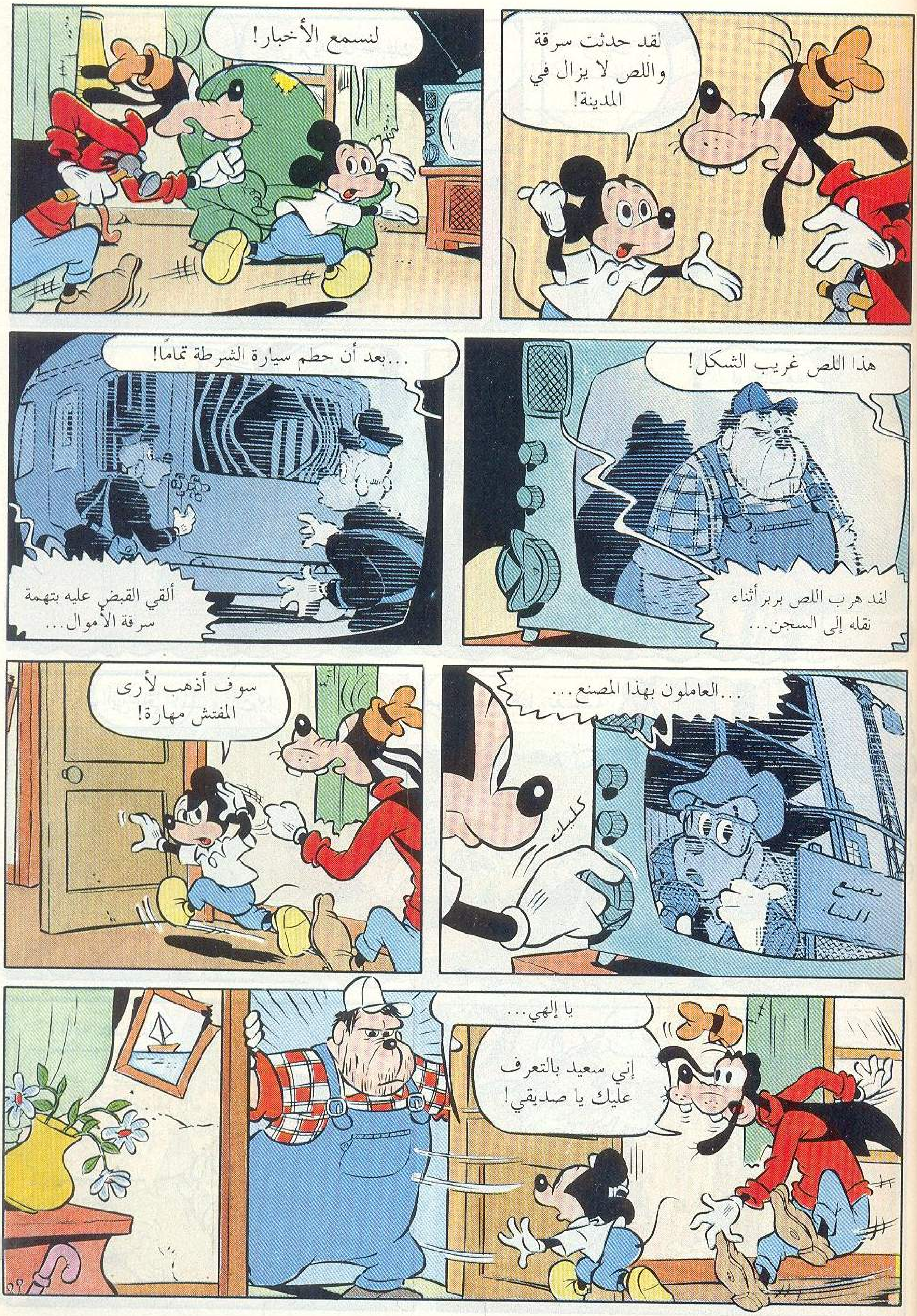
فرفورة! إنهم يسرقون بيتي ولم تنفع معهم نصائحك فماذا أفعل؟
يسرقون بيتك؟!
سأتصل بالشرطة يا عزيزتي!
وتابعي الصراخ حتى يسمع كل الجيران!
لأستعين بشيء ما على الصراخ!
في ذلك الوقت..
لقد جمعنا كل الأشياء الثمينة فلنهرب الآن!
آه!
يا الهي لقد اختفت من هنا!
حقًا! أين تُراها ذهبت؟!
النجدة... ساعدووني
آآآه... النجدة
إنها على السطح وهي تطلب المساعدة من سكان الحي!
لقد أصبح المكان خطِرًا!
لا أظن بأننا قد قسونا عليها!

ماذا يجري هناك!؟
بانج
كلانج
إذا كنتم بحاجة لي...
من الذي يطلب النجدة؟!
لا تتحركوا!
فرووم
يا إلهي!
بوونج
إننا نستسلم!
مياوا
إهدأوا فإننا لم نفعل شيئًا سوى السرقة!
ظننت أن هناك حربًا لكثرة الصراخ!!
هل أنت بخير يا بطوطة؟!
نعم!
كان عليك طلب النجدة ولكن ليس هكذا!
من فضلك يا عزيزتي!
لتجنب كل هذا مرة أخرى فقد قرر مجلس البلدية أن يعقد دورة لتعليم فن الدفاع عن النفس لكل إناث مدينة البط!
رائع!
خطوات الدفاع عن النفس
النهاية

كتاكيت ديزني
ما أروع دراجتك، هيا
نقوم بجولة!
هل تعيرنا إياها؟!
لا إنها دراجتي!
F.JM.93428.G
ولكنها ليست كدراجتي الجديدة!
أنظروا إلى الفرامل والجرس... إنها تشبه دراجة أبي..
وعجلاتها.. حقيقية ، ليست كعجلات دراجاتكم التي تشبه الصحون..
ماذا نستفيدمن العجلات الحقيقية!...
إنها تصلح لـ ...
يا لغبائك! إنها تصلح للإنفجار فقط!!
؟!؟
والت ديزني
٣٦٥

# ميكي

## المتهم البريء


لقد حدثت سرقة واللص لا يزال في المدينة!
لنسمع الأخبار!
هذا اللص غريب الشكل!
لقد هرب اللص بربر أثناء نقله إلى السجن...
...بعد أن حطم سيارة الشرطة تماماً!
ألقي القبض عليه بتهمة سرقة الأموال...
...العاملون بهذا المصنع...
سوف أذهب لأرى المفتش مهارة!
يا إلهي...
إني سعيد بالتعرف عليك يا صديقي!

أرجو كما يا ميكي وبندق ساعداني!
هل تريد أن نخبئك وألاّ نبلغ الشرطة عنك؟!
وكيف نساعد لصاً؟!
لا ليس الأمر هكذا!
أريد أن تساعدوني على إظهار براءتي..
مكتب المدير
الخزنة
لقد قام أحدهم بإخفاء بعض المسروقات في حقيبتي!
لو كان هذا صحيحاً...
... إذن أين باقي المسروقات؟!
لا أحد يخرج من المصنع قبل تفتيشه جيداً!
وماذا تنتظر منّا؟!
ساعداني على إيجاد باقي المسروقات قبل أن يتصرف بها اللصوص!
لأنها إذا اختفت سأُسجن!

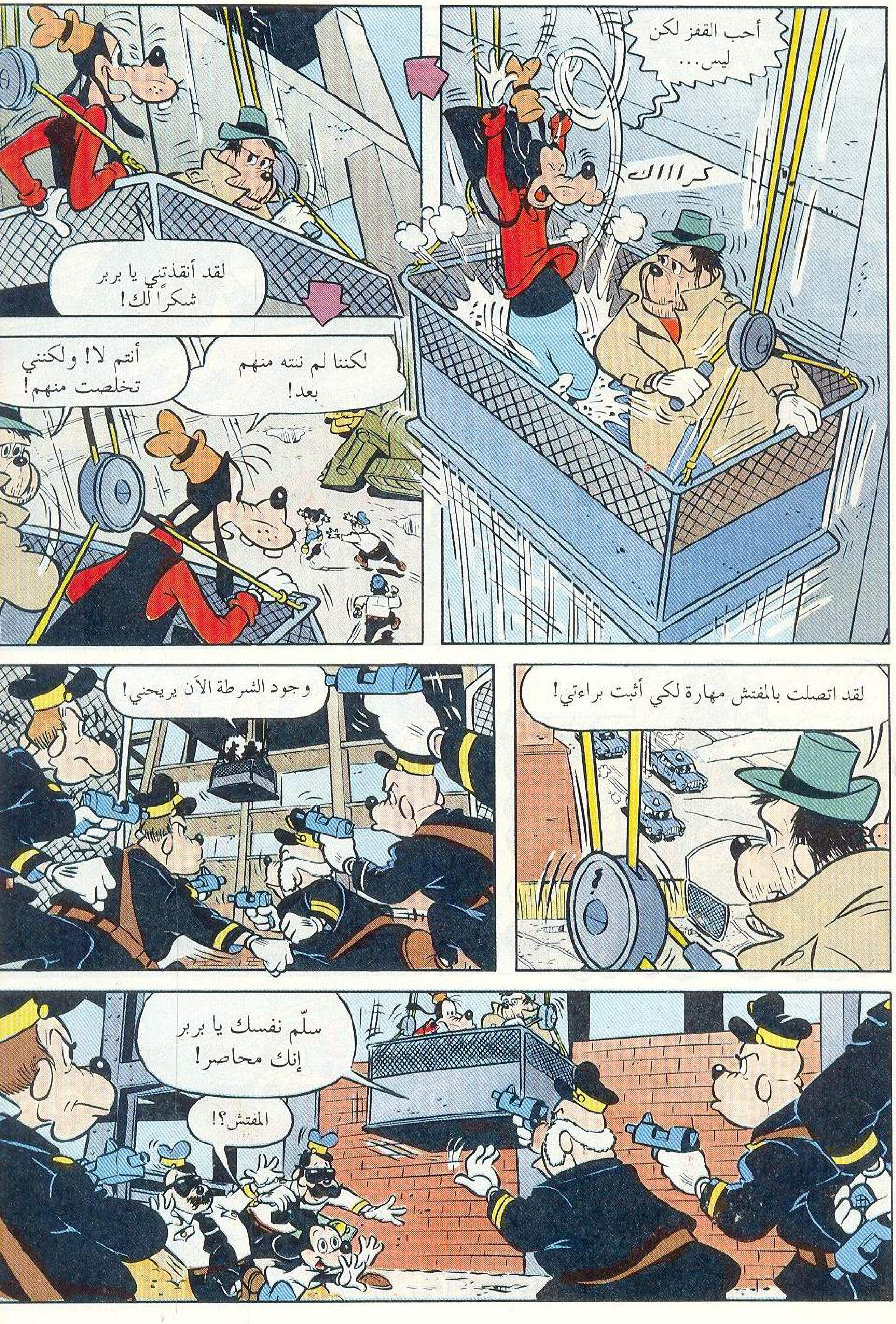
سأُسجن ٢٠ سنة!
لا تخف لن ندعهم يسجنوك، أليس كذلك يا ميكي؟!
سوف نحتاج إليك يا بربر في القبض على اللص الحقيقي!
البَس هذه الملابس حتى لا يتعرفوا إليك!
لن يعرفه أحد الآن!
فيما بعد...
سيكون الوضع صعباً بوجود الحراس!
إذاً كيف سنتصرف!
هيّا اصعدوا!
الخوف من السجن يدفعني إلى الشجاعة!

لقد نجحنا! إننا في الداخل!
بووووون بجوووو
سنفرغ الحمولة فيما بعد!
الطريق خال! هيّا أسرعوا!
سنجد المسروقات بالتأكيد!
حتى لو إضطررنا للبحث في المصنع كله!
أنظروا!
حدسي يخبرني أنها هنا!
لا بد أنهم أخفوها هنا حتى يستطيعوا...
إذاً قد عدت...
إنه بربر وقد عاد ليبحث عن المسروقات!
ولكن من هذان؟!

نحن اللصان الحقيقيان!
وباقي المسروقات معنا...
لم نتوقع أن نراك هنا أيّها الأبله! ظننا أنك في السجن!
للأسف ستموت الآن!
سنتخلص منكم جميعا!
سؤال أخير هل تعرفون القفز؟
أمامكم قفزة واحدة فقط!
وسوف تكون قفزة رائعة!
لقد نسيتم هذه....

...قبعات العمل!
ستوووونج!
ستوونج!
اهربوا أنتم! وسأتدبر أمرهم!
أحس بأن رأسي يدور كالكرة!
الشرطة ستتدبر أمر بربر! ولنقبض على هذين!
لنفترق يا بندق!
ليسرع أحدنا لإخبار المفتش مهارة!
أنا سأتدبر أمر الصغير!
وأنا أتدبر الأحمق الطويل!
هل تعرف ماذا سيفعل بك هذا الأحمق؟!
إنه يتسلق المبني!
أحب التسلق لكن...

إنني أتساءل من منّا في وضع أسوأ...؟
يا الهي إنني خائف!
سوف أسقط!
يا له من مكان إنه يذكرني بـ ...
... القراصنة!
سبووونج
أوبس!
لقد حدث ما كنت أخشاه!

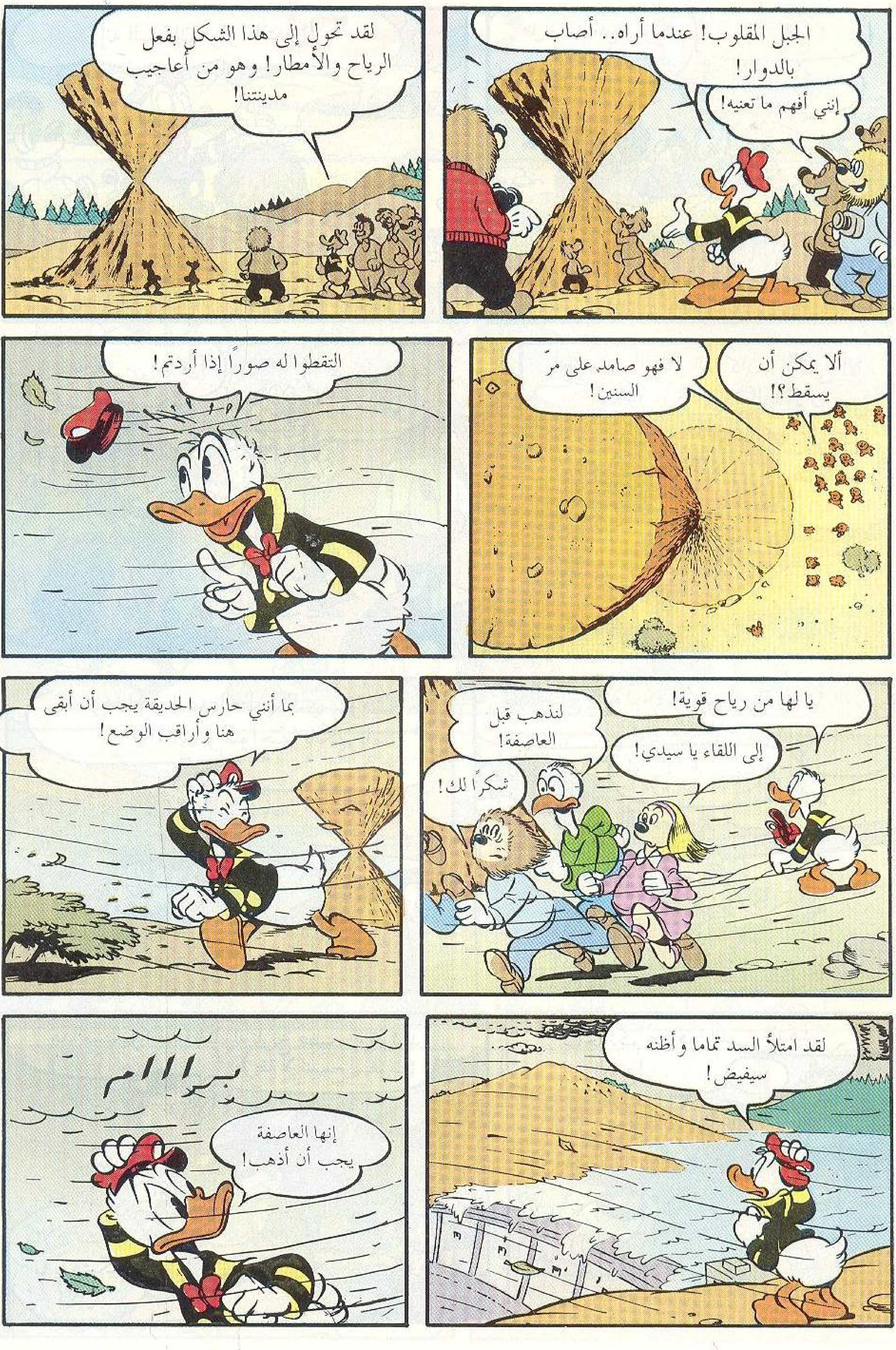

أحب القفز لكن ليس...
كرااك
لقد أنقذتني يا بربر شكراً لك!
لكننا لم ننته منهم بعد!
أنتم لا! ولكنني تخلصت منهم!
لقد اتصلت بالمفتش مهارة لكي أثبت براءتي!
وجود الشرطة الآن يريحني!
سلّم نفسك يا بربر إنك محاصر!
المفتش؟!

إنك مخطيء أيها المفتش! فهؤلاء هم اللصوص!
إني أعرفهم! فهم مطلوبون من قبل الشرطة!
أخبرني الآن أين باقي المسروقات!
وجدتها يا ميكي!
إنها هنا!
أنا الآن حر! كيف أشكركم!
عندي فكرة...
بما أنك عامل بناء ماهر هل يمكنك أن تصنع لي...
وبعد...
هذا بيت رائع للعصافير!
كنت أحبّ هذه الأشياء كثيراً عندما كنت صغيراً!
صاو! صاو!
صاو! صاو!
النهاية

# بطوط

## الحظ السيء

إنه البركان فوار! اقتربوا!
هل رأيتم مثل هذا من قبل؟!
إنه رائع !
يا لها من حرارة!
إنه يغلي من الداخل!
هل ثار من قبل؟!
لم يسبق أن ثار البركان، وأتمنى ألا يثور.. ولكن تعالوا الآن معي لأريكم شيئا آخر!
وهذا هو السد العظيم الذي يزود المدينة وضواحيها بالكهرباء!
لقد احتاج بناؤه لـ ٤٠ مليون طابوقة و ٩٣٠ الف ميل من البلاط!
ألا يمكن أن يسقط؟!
هذا مستحيل! فهذا البناء له تاريخ عظيم.. وقد شُيّد بطريقة لا تسمح بسقوطه!
والآن سترون ما يدهشكم أكثر!
سأحدثكم عن هذا الشيء المدهش الرائع!
؟!


الجبل المقلوب! عندما أراه.. أصاب بالدوار!
إنني أفهم ما تعنيه!
لقد تحول إلى هذا الشكل بفعل الرياح والأمطار! وهو من أعاجيب مدينتنا!
ألا يمكن أن يسقط؟!
لا فهو صامد على مرّ السنين!
التقطوا له صوراً إذا أردتم!
يا لها من رياح قوية!
إلى اللقاء يا سيدي!
لنذهب قبل العاصفة!
شكراً لك!
بما أنني حارس الحديقة يجب أن أبقى هنا وأراقب الوضع!
لقد امتلأ السد تماما وأظنه سيفيض!
برااام
إنها العاصفة يجب أن أذهب!